

NOTICE DE MONTAGE

PASSAGE DE ROUE ERMAX ADAPTABLE SUR YAMAHA X MAX 125/250 2010 → ∞ Durée estimée de montage : 1 heure

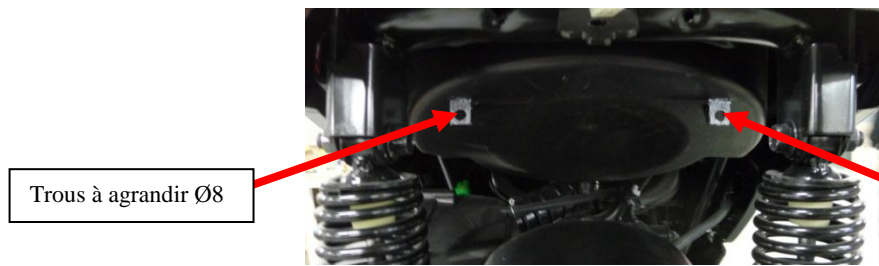
Kit de fixation

- 2 agrafes filetées Ø5
- 6 rondelles nylon Ø5
- 1 support métallique SUP09
- 1 support catadioptre SDC02
- 2 vis 5x30 noires grosse tête
- 2 vis 4x15 noires
- 4 vis BHc 5x10
- 2 inserts caoutchouc Ø4
- 2 rondelles nylon Ø4
- 4 écrous frein Ø5

Le montage sera beaucoup plus facile avec une longue clé Allen à boule.

Montage

- Démontez entièrement la bavette arrière et le cache plastique entre les 2 feux arrière.
- Agrandir les 2 trous avec une mèche de Ø8 (voir photo ci-dessous) :



- Après avoir agrandi les 2 trous au Ø8, y insérer les inserts caoutchouc.
- Placer les 2 agrafes filetées Ø5 à la place de celles d'origine (voir photo ci-dessous) :



- Remonter le cache plastique d'origine entre les 2 feux en ne fixant que les 2 vis du haut.
- Monter le SUP09 sur le passage de roue Ermax avec les vis 5x10, écrous et rondelles Ø5.
- Brancher l'éclairage de plaque en réutilisant la cosse d'origine de la bavette.
- Monter le passage de roue à l'aide des 2 vis 5x30 et rondelles Ø5 à l'endroit des agrafes filetées, et des 2 vis et rondelles Ø4 à l'emplacement des 2 trous agrandis.

Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.

« ATTENTION »

- * Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'attendre un mois afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- * Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- * Les accessoires Ermax sont conçus pour des montes d'origine. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- * En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- * Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.
- * Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.
- * Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- * Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- * Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.

FITTING INSTRUCTIONS

ERMAX UNDERTRAY
TO FIT YAMAHA X MAX 125/250 2010 → ∞
Estimated fitting time : 1 hour

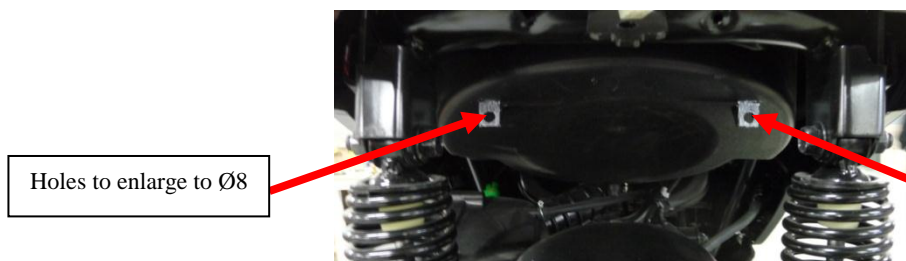
Fitting kit

- 2 threaded fasteners Ø5
- 6 nylon washers Ø5
- 1 metallic support SUP09
- 1 reflector holder SDC02
- 2 black screws 5x30 big head
- 2 black screws 4x15
- 4 BHc screws 5x10
- 2 rubber inserts Ø4
- 2 nylon washers Ø4
- 4 nylock nuts Ø5

The mounting will be much easier with a long ball ended Allen key.

Fitting instructions

- Completely remove the rear mud flap and the plastic cover located between the 2 taillights.
- Enlarge both holes using a Ø8 drill (see picture below):



- Insert the rubber inserts into the two Ø8 holes.
- Insert the two Ø5 threaded fasteners to replace the original ones (see picture below):



- Replace the original plastic cover between both taillights by screwing only the 2 top screws.
- Fix the SUP09 on the Ermax undertray with the screws 5x10 and Ø5 nuts and washers.
- Connect the number plate lighting using the original mud flap terminal.
- Fit the undertray using the 2 5x30 screws and Ø5 washers at the location of the threaded fasteners, and the 2 Ø4 screws and washers at the location of the enlarged holes.

For a compliant mounting, refer to enclosed instructions.

« CAUTION »

* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait one month to obtain a complete polymerization of varnish.

* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.

* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.

* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.

* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.

* Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.

* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.

* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.

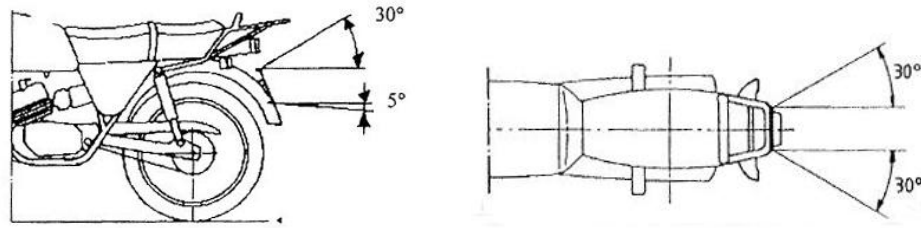
* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION

Service qualité - Janvier 2013

L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation

Visibilité
géométrique
à respecter :



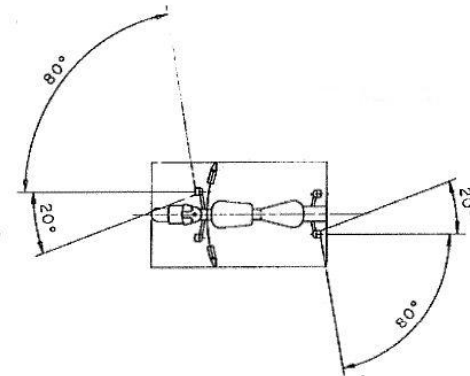
Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm
La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE (⚠ Attention aux mises à jour).

La signalisation lumineuse

Tout motorcycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptre non triangulaire

Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

Se référer à la Directive 2009/67/CE (⚠ Attention aux mises à jour).

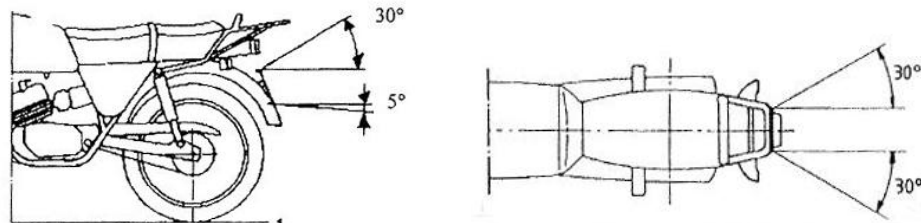


FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES

Quality service - January 2013

Requirements when fitting number plate

Required
geometric
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

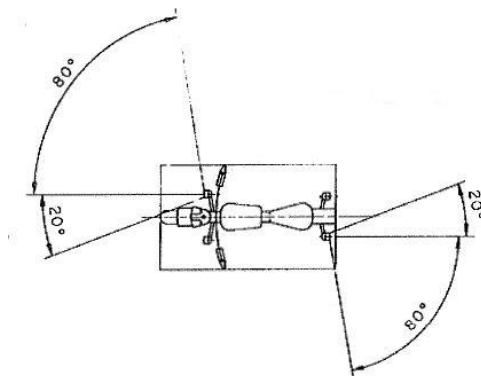
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE (⚠ Please be aware of any updates).

Illuminated indicators

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE (⚠ Please be aware of any updates).